



**Wichtige Produktinformationen · Important product information · Informations produits importantes ·
Importanti informazioni sul prodotto · Belangrijke productinformatie · Viktig produktinformasjon ·
Informação importante do produto · Información importante del producto · Важная информация о продукте**

Gratulerer med kjøpet av et Duscholux merkeprodukt. Du har gjort et godt valg og får et høyverdig kvalitetsprodukt av edle materialer med lang levetid.

For at dette produktet skal beholde sin verdi og holde seg pent i mange år, må du følge den informasjon og veiledning om stell som står i denne brosjyren.

Under vår utvikling og produksjon legger vi svært stor vekt på at våre produkter skal ha lang levetid og være lettstelt.

Hver gang man dusjer og bader påvirker imidlertid ulike stoffer, som f.eks. kalk, dusjgel og badetilsetninger, produktet. For at ditt Duscholux-produkt skal bevare sin verdi og bruksevne i lang tid, er derfor regelmessig stell og rengjøring ubetinget nødvendig.

1Selv med liten arbeidsinnsats vil du lenge ha glede av produktet, og du vil øke levetiden til slitedeler som f.eks. tetnings-/magnetlister og kunststoffdelene.

Følg deretter de opplysninger om stell og rengjøring som følger under. På grunn av at det finnes så mange rengjøringsmidler på markedet, er det dessverre ikke mulig å teste kompatibiliteten til alle av dem. Derfor kan vi ikke gi noen garanti for dette.



For å unngå evt. skader på produktet, anbefaler vi å bruke rengjørings- og pleiemidler fra det store Duscholux pleie- og rengjøringsmiddel-sortimentet.

Dersom forskriftene om stell og rengjøring ikke følges, kan garantien tapes.

Tett som et akvarium?

Informasjon om service og stell

Dette bør du vite om vannsprut-tettheten til en dusj.

Dusj er ikke det samme som dusj. Med dette menes ikke bare den ytre form og det visuelle inntrykket. For en dusjveggs og et dusjkars

design er også avgjørende for tettheten mot vannsprut. Denne enkle formelen gjelder: Jo sterkere og mer kompakte profilene er laget, jo bedre er beskyttelsen mot vannsprut. Men uansett om det dreier seg om dusjskillevegger med utpreget profil eller rammeløse dusjvegger

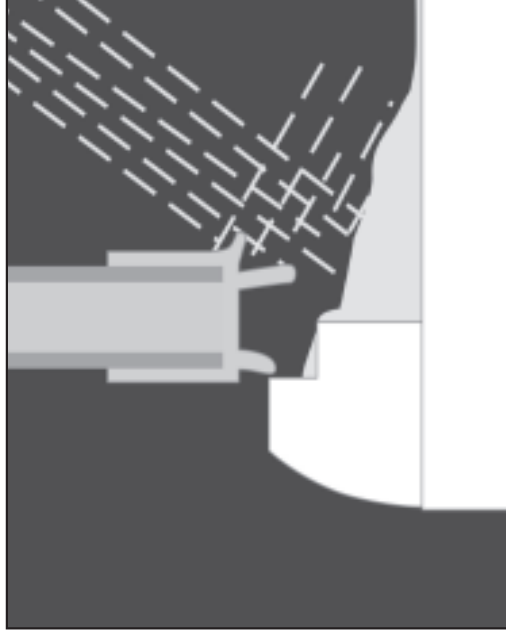
av helglass: alle dusjskillevegger fra Duscholux oppfyller de tekniske kravene om tetthet mot vannsprut. For dusjkarets utførelse gjelder: jo dypere og utpreget den innvendige formen er, jo større er tettheten når man dusjer.



Rammeløse dusjvegger har tilfredsstillende sprutbeskyttelse. På grunn av at den nederste profillisten mangler, kan vannspruten lettere trenge ut. På den annen side er denne utførelsen mye mer elegant, lett å holde ren, og den har et eksklusivt preg.



Dusjvegger med redusert ramme har en god tetthet. Den slanke profilen gir dusjen en tiltrekkende letthet. På grunn av konstruksjonen er det med denne designløsningen imidlertid ikke 100% mulig å holde vannspruten tilbake.



Dusjvegger med utpreget, solid profil har spesielt gode tetthetsegenskaper. Jo høyere form den nederste tverrgående profilen har, desto færre muligheter har vannet til å trenge ut til utsiden, selv dersom det demmes opp.

Duscholux-dusjvegger er lettstelte. Glassflatene kan rengjøres uten problemer. De elokserte profilene har en motstandsdyktig overflate og er uømfintlige overfor smuss.

Tørk av profilene med en myk klut hver gang du har dusjet. Glassflatene må helst tørkes av med en nal eller myk klut.

OBS: Ved enkeltplate-sikkerhetsglass med CareTec belegg må en bruke den egnede glasskraperen CareTec, dette siden en konvensjonell gummileppe kan forstyrre den optimale funksjonen grunnet avleiring av partikler.

Rengjøring:

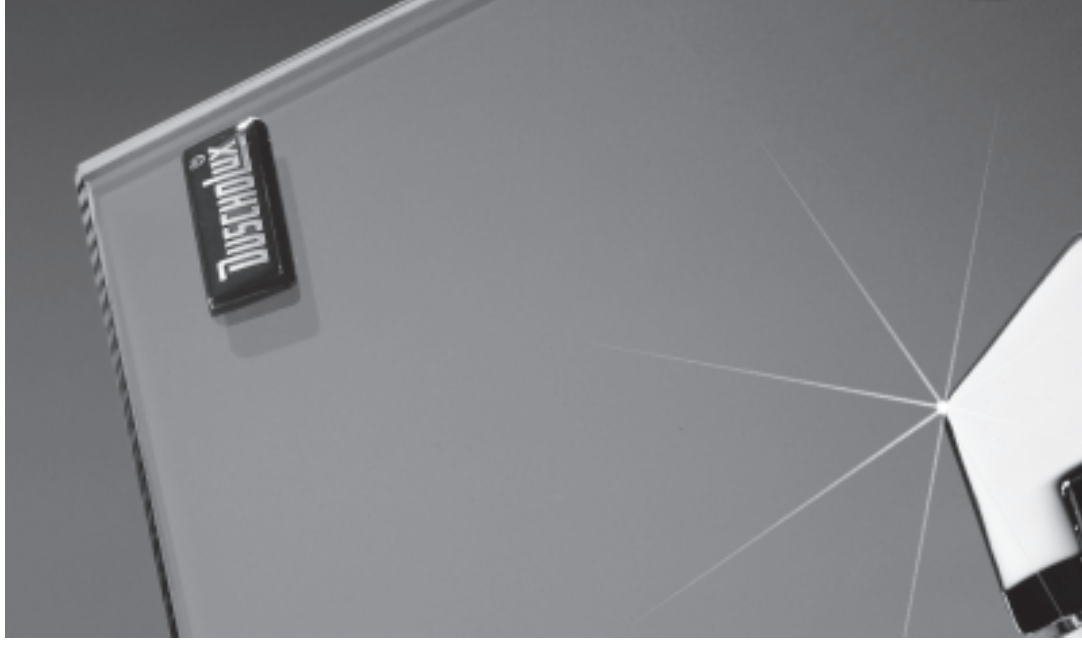
Det store Duscholux pleie- og rengjøringsmidelsortiment har egnede rengjøringsmidler for alle glasstyper. **Du må ikke under noen omstendighet bruke ripedannende eller løsemiddelholdige rengjøringsmidler eller aggressive syrer og luter til rengjøringen!**

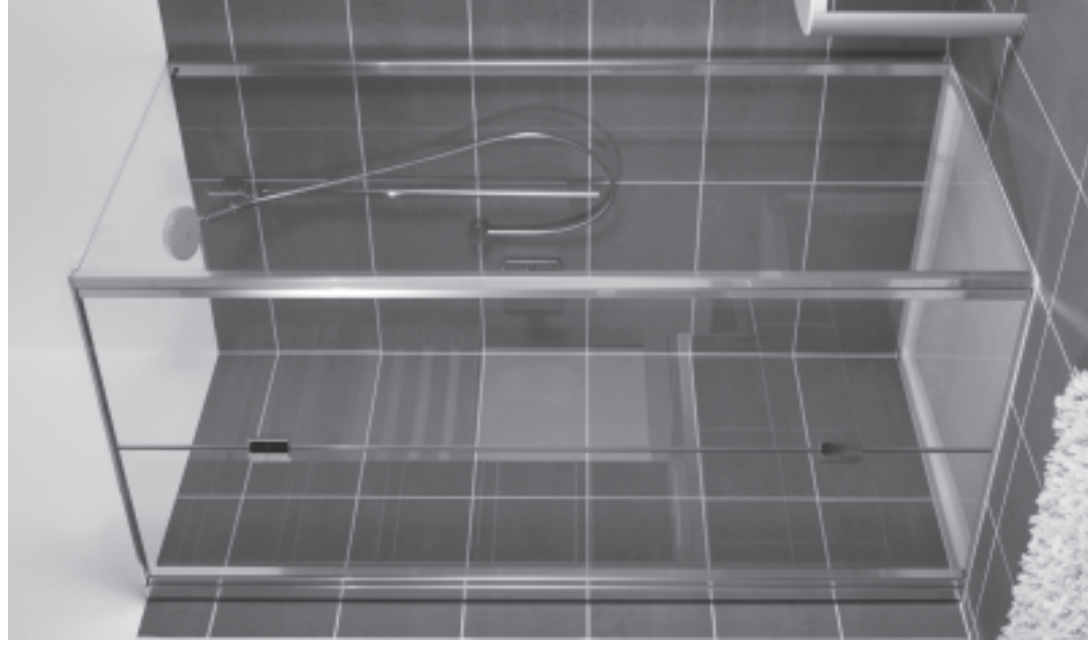
Dusjvegger av sikkerhetsglass uten CARETEC-foredling

Med regelmessig stell av dusjskilleveggene av sikkerhetsglass forebygger du at det bygges seg opp kalkavleiringer. Glasset beholder sin skinnende transparens.

Vi anbefaler å rengjøre glassflatene med Duschoclean® rengjøringsmiddel for ettlags sikkerhetsglass i samsvar med den vedlagte rengjøringsforskriften.

Alternativt kan det brukes milde eddikprodukter eller vanlige rengjøringsmidler for bad i samsvar med produsentenes opplysninger. Du må alltid teste kompatibiliteten på et lite synlig sted, og du må alltid skylle grundig med rent vann etterpå.





Dusjvegger av sikkerhetsglass med CARETEC etterbehandling

CareTec er den nye etterbehandlingen for enkeltplate-sikkerhetsglass som Duscholux har utviklet i samarbeid med forskere fra WiSS-9 og Eidgenössischen Materialprüfungs- und Forschungsanstalt (Sveitsiske laboratorier for materialtesting og forskning) EMPA. Det ultratynne laget har en sterk vann- og oljeavvisende effekt, og hindrer at smuss som kalk eller såperester forbindes med glassoverflaten. Derfor kan glass belagt med CareTec rengjøres spesielt enkelt og holder glasset lenge rent. CareTec kan fås fra fabrikken, men du også til enhver tid selv anvende det med CareTec startersettet.

For en langvarig virkning av CareTec etterbehandlingen anbefaler vi regelmessig pleie med den spesielle glassrensere Duschoclean®.



OBS:
ikke bruk eddik, syrene kan skade CareTec etterbehandlingen.

Fornøyelse:

Vi anbefaler at glassbelegget fornyes regelmessig, avhengig av bruken og vannhardhet senest etter 2 år, med CareTec Refresh settet eller startersettet (inkl. ny glasskraper).

Senere påføring av CARETEC

Hvis dusjen ikke er utstyrt med CareTec fra fabrikken, trenger du likevel ikke gå glipp av fordelene. Ved hjelp av CareTec starterset kan du helt enkelt påføre CareTec selv i ettertid. Inkludert alt du trenger, inkl. forreiser, egnet glasskraper og en detaljert veiledning. Innholdet til starterset er nok for en glassflate på opp til 6 qm.

Dusjvegger med plastglass

Rengjør dusjvegger av plastglass med det spesielle Duschoclean® rengjøringsmidlet for plastglass i samsvar med den vedlagte rengjøringsforskriften.

En påfølgende pleie med **Duschodry** forlenger rengjøringsintervallene og beskytter glasser enda bedre mot tilsmussing.

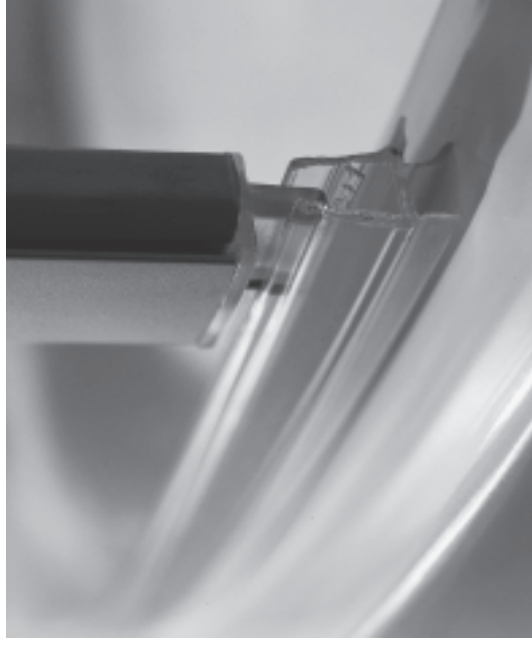
Alternativt kan du bruke milde eddikprodukter eller vanlige rengjøringsmidler for bad til rengjøringen av plastglass.

Før bruk må du forsiktig kontrollere kompatibiliteten på et lite synlig sted. Skyll glassflatene med rent vann rett etter rengjøring.

Du må for all del unngå å bruke aggressive rengjøringsmidler som kan skade plastglasset.

Stell av kunststoffdeler (vannavvisende lister og tetningslister etc.)

Rengjør kunststoffdeler som f.eks. vannavvisende lister, tetningslister eller prydhjørner med nøytral såpe eller med et mildt eddikprodukt. Gni deretter de rengjorte flatene inn med en pleiende silikon spray eller med et pleiemiddel for kunststoff.



Lettstelt LSO-teknikk.



Duscholux dusjvegger med skyvedører og LSO-system er spesielt lettstelte. Dørsegmentene kan svinges innover for å lette rengjøringen. På den måten er det lett å fjerne kalk- og smussrester i hjørner og sprekker.

Ikke alt holder evig.

På tross av omhyggelig utvalgte materialer og høy kvalitet på arbeidet utsettes også visse deler på Duscholux-produktene for naturlig slitasje på grunn av deres funksjon og den belastning de utsettes for. Herunder faller også en slitasje som skyldes aldring.

Disse delene er blant annet:

- vannavvisende lister
- tetnings- og magnetlister
- bevegelige deler (f.eks. svinglagre)
- mekanisk belastede deler

Reparasjoner som skyldes slitasje dekkes ikke av garantien. Produksjons- og materialfeil er unntatt fra dette. Dersom du en gang behøver reservedeler, har du med Duscholux alle fordeler som gjelder store merker: for på Duscholux merkeprodukter har du en **etterkjøpsgaranti på 10 år.**

Duscholux-merkeklips

Slik får du tak i Duscholux-pleiemidler

Duscholux pleie- og rengjøringsmidler får du hos din sanitærforhandler eller direkte fra Duscholux-filialen i ditt land.

På grunn av spesielle forskrifter i hvert enkelt land kan ikke alle rengjørings- og pleieprodukter leveres i alle land. Vennligst spør Duscholux-filialen om hvilke av de pleiemidler som er anbefalt i dette heftet om stell, som kan leveres i ditt land.

Adressene til Duscholux markedsførings-selskapene finner du på side 66 - 67 i denne brosjyren.



Duscholux-dusjvegger og -dampdusjer er utstyrt med todelt Duscholux-merkeklips. Dette er et synlig tegn på at du har valgt et merkeprodukt av høy kvalitet.

Dersom du etter mange år skulle ha grunn til å reklamere eller behøve en reservedel, så finnes det inne i merkeklipset en liten strimmel med det servicenummeret som gjelder for produktet.

For at vi skal kunne behandle saken korrekt, må du angi de tallene som står trykt på den innvendige strimmelen. Slik hjelper du oss med en rask og korrekt avvikling av ordren.

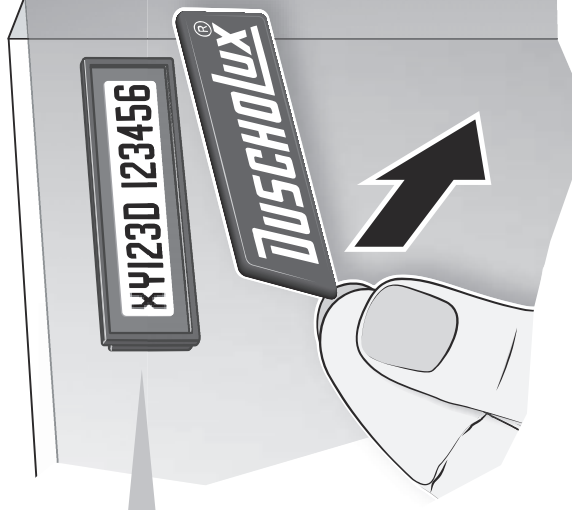
Duscholux Vertriebsgesellschaften Duscholux Sales Offices Distributeurs Duscholux		Organizzazioni commerciali Duscholux Duscholux distributie Duscholux markedsføringselskaper		Sucursais Duscholux Sucursales Duscholux Представительства компании Duscholux	
Austria	Duscholux GmbH & Co. KG Am Kirchenholz 2 4063 Hörsching Tel.: +43 / 72 21 70 80 Fax: +43 / 72 21 70 83 00 duscholux@duscholux.at www.duscholux.at	Denmark	Cassø A/S Taksvej 24 7400 Herning Tel.: +45 / 97 12 74 00 Fax: +45 / 97 12 24 40 mail@cassoe.dk www.cassoe.dk	Great Britain	Ideal Bathrooms - Showerlux Bradbourne Drive Tilbrook Milton Keynes MK7 8AT Freephone: 0800 634 2600 Freefax: 0800 634 2700 neworders@idealbathrooms.com www.idealbathrooms.com
Belgium / Luxembourg	N.V. Duscholux Belgium S.A. E40 Business Park Sterrebeekstraat 181, C1-C2 1930 Zaventem Tel.: +32 / 27 15 20 80 Fax: +32 / 27 25 56 36 info@duscholux.be www.duscholux.be	Finland	JSJ Kylpytilat Oy Otavankatu 15 28100 Pori Tel.: +358 / 20 76 19 010 Fax: +358 / 20 76 19 011 info@jsj kylpytilat.fi www.duscholux.com		<i>Spare part enquiries</i> ShowerSealSpares info@showersealspares.co.uk www.showersealspares.co.uk
Czechia / Slovakia	Valter Cernik Holasice 119 Rajhrad u Brna 66461 Brno Tel.: +42 / 547 229 025 Fax: +42 / 547 229 833 valter.cernik@duscholux.cz www.duscholux.cz	Germany	Duscholux Sanitärprodukte GmbH Industriestrasse 1 69198 Schriesheim Tel.: +49 / 6203 10 20 Fax: +49 / 6203 10 23 90 info@duscholux.de www.duscholux.de	Hungary	Z-A Design studio KFT Panorama u. 9 2016 Leanyfalu Tel.: +36 / 1 2432 3389 Fax: +36 / 1 2432 3389 duscholux@zadesign.hu www.duscholux.com
				Italy	Sanitosco S.r.l. Via Signorelli 11/9 50020 Tavernelle Val di Pesa Tel.: +39 / 55 8071159 Fax: +39 / 55 8071185 duscholux@sanitosco.it www.duscholux.it

The Netherlands	Duscholux Nederland B.V E40 Business Park Sterrebeekstraat 181, C1-C2 B-1930 Zaventem Tel.: +32 / 27 15 20 80 Fax: +32 / 27 25 56 36 info@duscholux.nl www.duscholux.nl	Russia	Alexey Suchkov Polevaja, 12-92, Fryazino Moscow Region Russia 141195 Tel.: +7 903 683 39 49 info@duscholux.ru www.duscholux.ru	Switzerland	Duscholux AG C.F.L.-Lohnerstrasse 30 Postfach 3604 Thun 4 Tel.: +41 / 33 33 44 111 Fax: +41 / 33 33 44 335 info@duscholux.ch www.duscholux.ch
Norway	Duscholux Norge AS Tømmerkranen 27 3048 Drammen Tel.: +47 / 46 88 40 25 info@duscholux.no www.duscholux.no	Spain / Portugal	Duscholux Ibérica S.A. Sector A, Calle 60, No. 20 08040 Barcelona Tel.: +34 / 93 22 34 444 Fax: +34 / 93 22 34 650 info@duscholux.es www.duscholux.es	Thailand	Duscholux (Siam) Ltd. 359 Moo 6, Highway 331, km. 91-92 Tambol Bowin, Amphur Sriracha, Chonburi 20203 Tel.: +66 / 38 34 58 68 (71) Fax: +66 / 38 34 58 72 dussiam@duscholux.co.th www.duscholux.com
Poland	RP Trade S.C. ul. Biedronki 3/70 20-543 Lublin Tel.: +48 / 605 331 240 Fax: +48 / (081) 440 62 42 info@duscholux.pl www.duscholux.pl	Sweden	VVS Marketing AB Vindkraftsvägen 8 13570 Stockholm Tel.: +46 / 8 709 00 99 Fax: +46 / 8 709 00 09 info@vvsmarketing.se www.duscholux.se	Ukraine	Maria Lazis Tel.: +38 0 50 780 92 46 Tel.: +38 0 98 342 39 32 maria.lazis@duscholux.ua www.duscholux.ua
				United Arab Emirates	Duscholux Emirates Companies LLC P.o.Box 6579 Ras Al Khaimah Tel.: 00971 7 244 7304 Fax: 00971 7 244 7305 sales@duscholuxrak.ae www.duscholux.com



www.duscholux.com

Produkt-Service Nummer:
Product service number:
No. Réf.:
No. Prod.:
Product-service number:
Produkt-service nummer:
No. Ref.:
No. Prod.:
Сервисный номер продукта:



461400 · 01/2015 · DrSause · Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler oder fehlerhafte Angaben übernehmen wir keine Haftung.
Due to a policy of continual improvement, we reserve the right to amend design and specifications without prior notice.
We are not liable for printing errors or incorrect information.
Sous réserve de modifications techniques ou d'erreurs.
Con riserva di modifiche tecniche e di errori.

